

Panasonic®

Hướng dẫn sử dụng
(Sản phẩm gia dụng) Máy cạo râu sạc điện

Số model: ES-RM3B



Hướng dẫn sử dụng (Sản phẩm gia dụng) Máy cạo râu sạc điện Số model: ES-RM3B

Nội dung

Lưu ý an toàn	4
Thông tin quan trọng	10
Nhận biết bộ phận	12
Sạc máy cạo râu	13
Sử dụng máy cạo râu	15
Hoạt động và hiển thị của khóa công tắc	16
Vệ sinh máy cạo râu.....	17
Thay lá ngoài và lưỡi trong	19
Các câu hỏi thường gặp (FAQ)	21
Xử lý sự cố	21
Tuổi thọ pin	24
Tháo và thải bỏ pin sạc gắn trong	24
Thông số kỹ thuật	26

Cảm ơn bạn đã mua sản phẩm của Panasonic.
Trước khi sử dụng thiết bị, vui lòng đọc kỹ hướng dẫn sử dụng
và giữ lại để tham khảo sau này.

Bộ đổi nguồn USB được bán riêng.

Lưu ý an toàn

Để tránh nguy cơ điện giật, thương tích, cháy nổ, nguy hiểm đến tính mạng và hư hại tài sản, hãy luôn tuân thủ các biện pháp an toàn dưới đây.

Giải thích các ký hiệu

Các ký hiệu dưới đây được dùng để phân loại và mô tả mức độ nguy hiểm, khả năng gây thương tích hoặc hư hại tài sản khi không tuân thủ hướng dẫn hoặc sử dụng sai cách.



NGUY HIỂM

Thể hiện mối nguy hiểm tiềm tàng sẽ dẫn đến thương nghiêm trọng hoặc tử vong.



CẢNH BÁO

Thể hiện mối nguy hiểm tiềm tàng có thể dẫn đến thương tích nghiêm trọng hoặc tử vong.



THẬN TRỌNG

Thể hiện mối nguy hiểm tiềm tàng có thể dẫn đến thương tích nhẹ hoặc thiệt hại tài sản.

Các biểu tượng sau đây được sử dụng để phân loại và mô tả kiểu hướng dẫn cần tuân thủ.



Biểu tượng này được sử dụng để cảnh báo người dùng về quy trình hoạt động cụ thể không được thực hiện.



Biểu tượng này được sử dụng để cảnh báo người dùng về một quy trình vận hành cụ thể cần phải tuân thủ để sử dụng thiết bị an toàn.

Các hình minh họa trong tài liệu hướng dẫn có thể khác với sản phẩm thực tế.



CẢNH BÁO

► Sản phẩm này

Máy cạo râu này có pin sạc gắn trong. Không cho pin vào lửa hoặc nguồn nhiệt



- Làm vậy có thể gây rò rỉ dung dịch điện phân, quá nhiệt hoặc hỏng pin.

Không sửa đổi hoặc tự ý sửa chữa sản phẩm.



- Làm vậy có thể gây cháy, điện giật hoặc thương tích.
→ Hãy liên hệ với trung tâm dịch vụ được ủy quyền để sửa chữa (thay pin, v.v.).

Tuyệt đối không tháo rời trừ khi tiêu hủy sản phẩm.



- Làm vậy có thể gây cháy, điện giật hoặc thương tích.

Rút cáp USB ra khỏi thân máy khi vệ sinh sản phẩm.



- Nếu không, có thể gây điện giật hoặc thương tích.

► Trong trường hợp bất thường hoặc trục trặc

Ngay lập tức ngừng sử dụng sản phẩm và ngắt kết nối bộ đổi nguồn USB nếu có dấu hiệu bất thường hoặc trục trặc.

- Nếu không, có thể gây cháy, điện giật hoặc thương tích.

<Các trường hợp bất thường hoặc trục trặc>



• Thân máy, bộ đổi nguồn USB hoặc cáp USB bị biến dạng hoặc nóng lên bất thường.

• Thân máy, bộ đổi nguồn USB hoặc cáp USB có mùi cháy khét.

• Có âm thanh bất thường khi sử dụng hoặc sạc thân máy.

→ Ngay lập tức yêu cầu kiểm tra hoặc sửa chữa tại trung tâm dịch vụ được ủy quyền.



CẢNH BÁO

► Nguồn điện



Không sử dụng sản phẩm này vượt quá các giá trị định mức của nguồn điện.

- Làm vậy có thể gây cháy



Cắm chặt phích cắm của bộ đổi nguồn USB.

- Nếu không, có thể gây cháy hoặc điện giật.

► Bộ đổi nguồn USB và cáp USB



Không kết nối hoặc ngắt kết nối bộ đổi nguồn USB hoặc cáp USB với nguồn điện bằng tay ướt.

- Làm vậy có thể gây điện giật hoặc thương tích.

Không sạc sản phẩm này nếu bộ đổi nguồn USB hoặc cáp USB bị hỏng, hoặc ổ cắm điện trong nhà không chắc chắn.



Không nhúng bộ đổi nguồn USB hoặc cáp USB vào nước hoặc rửa bằng nước.

Không làm hỏng, sửa đổi, bẻ cong, kéo, xoắn hoặc đặt vật nặng lên bộ đổi nguồn USB hoặc cáp USB.

- Làm vậy có thể gây cháy hoặc điện giật do ngắn mạch.

Không sạc sản phẩm này bằng bất kỳ cáp USB nào khác ngoài cáp USB được cung cấp. Ngoài ra, không sử dụng bất kỳ sản phẩm nào khác với cáp USB được cung cấp.



- Nếu không, có thể gây bỏng, cháy hoặc điện giật.

→ Cáp USB được tích hợp chức năng bảo vệ quá nhiệt. Nếu quá trình sạc bất thường hoặc đầu cắm USB (Loại C) bị nóng lên, hãy ngắt kết nối với nguồn điện, kiểm tra ổ cắm và loại bỏ nước hoặc dị vật có trong ổ cắm.



CẢNH BÁO

Luôn cắm cáp USB vào nguồn điện có điện áp định mức 5,0 V và dòng điện đầu ra 1,0 A, đáp ứng các yêu cầu của hệ thống Điện Áp Siêu Thấp An Toàn (SELV).



- Nếu không, có thể gây cháy hoặc bỏng do ngắn mạch.

Nếu cần, hãy mua riêng bộ đổi nguồn để cấp nguồn cho sản phẩm này.

Khuyến nghị sử dụng bộ đổi nguồn Panasonic ES-RU1-02.

Vệ sinh sản phẩm thường xuyên để tránh bụi tích tụ.



- Nếu không, có thể gây cháy do cách điện bị hỏng bởi độ ẩm.

→ Rút bộ đổi nguồn USB và lau sạch bằng khăn khô.

► Phòng tránh tai nạn

Thiết bị này không sử dụng cho người (bao gồm trẻ em) có vấn đề về sức khỏe, hay thần kinh hoặc thiếu kinh nghiệm và kiến thức trừ khi họ được giám sát và hướng dẫn sử dụng thiết bị bởi những người có trách nhiệm đảm bảo an toàn.



Phải giám sát trẻ em khi sử dụng để chúng không nghịch máy.

- Nếu không, có thể gây tai nạn hoặc thương tích.

Không để sản phẩm gần tầm tay của trẻ em hoặc trẻ sơ sinh.



Không để chúng sử dụng sản phẩm.

- Làm vậy có thể gây tai nạn hoặc thương tích do nuốt phải lưỡii trong, bàn chải vệ sinh, v.v.



THẬN TRỌNG

► Bảo vệ da



Không tỉ mạnh lá ngoài khi sử dụng trên bề mặt da hoặc quanh vùng môi. Không tỉ lá ngoài trực tiếp lên vùng mụn hoặc vùng da bị tổn thương.

- Làm vậy có thể gây tổn thương da.



Không chạm trực tiếp vào lưỡi trong (phần kim loại) bằng tay.

- Làm vậy có thể gây thương tích.



Không tỉ mạnh lá ngoài khi sử dụng. Không chạm vào lá ngoài bằng tay hoặc móng tay khi sản phẩm đang hoạt động.

- Nếu không, có thể gây tổn thương da hoặc giảm thời gian sử dụng của lá ngoài.



Không dùng sản phẩm này để cạo tóc trên đầu hoặc bất kỳ phần nào khác trên cơ thể.

- Làm vậy có thể gây tổn thương da hoặc giảm thời gian sử dụng của lá ngoài.



Trước khi sử dụng, kiểm tra lá ngoài để đảm bảo không có hư hỏng hay biến dạng.

- Nếu không, có thể gây tổn thương da.

► Hãy lưu ý các biện pháp phòng ngừa an toàn dưới đây



Không để kim loại hoặc vật lạ dính vào phích cắm nguồn của bộ đổi nguồn USB hoặc các đầu cắm của cáp USB.

- Làm vậy có thể gây cháy hoặc điện giật do ngắn mạch.



Không sạc pin khi ổ cắm bị ướt.

- Nếu không, có thể gây cháy hoặc điện giật.



Không dùng chung máy cạo râu với người thân trong gia đình hoặc người khác.

- Làm vậy có thể gây nhiễm trùng hoặc viêm da.



CẢNH BÁO

Rút bộ đổi nguồn USB khỏi ổ cắm điện khi không sạc



- Nếu không, có thể dẫn đến điện giật hoặc cháy do rò rỉ điện khi cách điện bị xuống cấp.

Xử lý pin đã tháo rời khi thải bỏ.



NGUY HIỂM

- Pin sạc được thiết kế riêng để sử dụng với thiết bị này. Không sử dụng pin cho các sản phẩm khác.
- Không sạc pin sau khi đã tháo ra khỏi thiết bị.
- Không cho pin vào lửa hoặc nguồn nhiệt.
- Không hàn, tháo rời hoặc chỉnh sửa pin.
- Không để các cực dương và âm của pin tiếp xúc với nhau qua các vật kim loại.
- Không để hoặc cất giữ pin cùng với đồ trang sức kim loại như dây chuyền hoặc kẹp tóc.
- Tuyệt đối không bóc lớp vỏ bọc của pin.
- Làm vậy có thể gây rò rỉ dung dịch, quá nhiệt hoặc cháy nổ.

Pin chứa dung dịch kiềm. Nếu dung dịch này dính vào mắt, không được dụi mắt mà hãy rửa kỹ bằng nước sạch, chẳng hạn như nước máy.



- Nếu không, có thể dẫn đến mất thị lực. Trong trường hợp này, hãy liên hệ với bác sĩ ngay lập tức.



CẢNH BÁO



Sau khi tháo pin sạch ra khỏi thiết bị, không để pin trong tầm tay của trẻ em và trẻ sơ sinh.

- Nuốt phải pin có thể gây nguy hiểm nghiêm trọng cho sức khỏe.

Trong trường hợp này, hãy liên hệ với bác sĩ ngay lập tức.



Pin chứa dung dịch kiềm. Nếu dung dịch này dính lên da hoặc quần áo, hãy rửa kỹ bằng nước sạch, chẳng hạn như nước máy.

- Nếu không, có thể gây tổn thương da.

Thông tin quan trọng

► Lưu ý

- Máy cạo râu công nghệ cạo UỚT/KHÔ này có thể cạo ướt với bọt cạo râu hoặc cạo khô. Có thể sử dụng máy cạo chống thấm nước này dưới vòi sen và rửa sạch bằng nước. Biểu tượng dưới đây nghĩa là có thể dùng trong bồn tắm hoặc dưới vòi sen.



Cảnh báo: Rút cáp USB ra khỏi máy cạo râu trước khi làm sạch bằng nước.

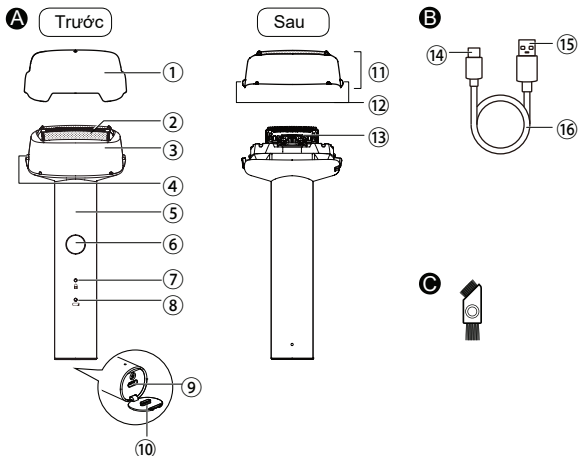
Biểu tượng này trên sản phẩm cho biết không tạo ra điện áp cao hơn mức Điện Áp Siêu Thấp An Toàn (SELV), với khả năng bảo vệ chống điện giật phụ thuộc vào nguồn điện.



► Lưu ý

- Hãy thử cạo ướn trong ít nhất ba tuần và cảm nhận sự khác biệt. Cần một khoảng thời gian để quen với máy cạo râu công nghệ cạo UỐT/KHÔ của Panasonic vì da và râu cần khoảng 1 tháng để điều chỉnh theo phương pháp cạo mới.
- Không để lá ngoài tiếp xúc với các vật cứng.
Lá ngoài rất mỏng và có thể hỏng nếu sử dụng không đúng cách.
- Không làm khô thiết bị bằng máy sấy tóc hoặc quạt sưởi.
Làm vậy có thể làm hỏng hoặc biến dạng các bộ phận.
- Sau khi tháo khung lá ngoài, không để máy cạo râu tiếp xúc với ánh sáng mặt trời trực tiếp.
Làm vậy có thể gây hỏng cao su chống nước và ảnh hưởng đến chức năng chống nước, dẫn đến hỏng máy.
- Sau khi sử dụng, hãy cất giữ máy cạo râu ở nơi có độ ẩm thấp.
Nếu không, có thể gây hỏng do ngưng tụ hoặc rỉ sét.
- Sạc thiết bị theo đúng hướng dẫn sử dụng. (Xem trang 13, “Sạc máy cạo râu”).
- Thiết bị này chứa pin mà chỉ những người có chuyên môn có thể thay thế. Liên hệ với trung tâm bảo hành ủy quyền để biết chi tiết thông tin sửa chữa.
- Không làm rơi sản phẩm hoặc để sản phẩm chịu tác động mạnh. Nếu không, có thể gây thương tích.
- Khi mang theo hoặc cất trữ sản phẩm, luôn gắn nắp bảo vệ.
Nếu không, có thể gây tổn thương da hoặc giảm thời gian sử dụng của lá ngoài.

Nhận biết bộ phận



A Thân chính

- ① Nắp bảo vệ
- ② Lá ngoài
- ③ Khung lá
- ④ Nút nhả khung lá
- ⑤ Tay cầm
- ⑥ Công tắc nguồn
- ⑦ Đèn báo khóa công tắc (🔒)
- ⑧ Đèn báo sạc (🔌)
- ⑨ Ổ cắm (Loại-C)
- ⑩ Nắp ổ cắm

- ⑪ Phần lá ngoài
- ⑫ Nút nhả lá ngoài
- ⑬ Lưỡi trong

B Cáp USB

- ⑭ Đầu cắm USB (Loại-C)
- ⑮ Đầu cắm USB (Loại-A)
- ⑯ Dây nguồn

Phụ kiện

C Bàn chải vệ sinh

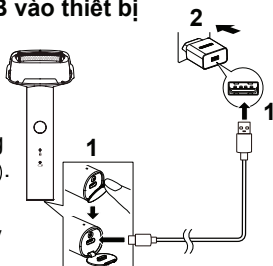
Sạc máy cạo râu

- Trước khi sạc, hãy đảm bảo đã tắt nguồn thiết bị.
- Gắn nắp bảo vệ để tránh làm hỏng lá ngoài.
- Không sạc pin khi ổ cắm bị ướt. Nếu ổ cắm ướt, hãy lau khô trước khi sạc.

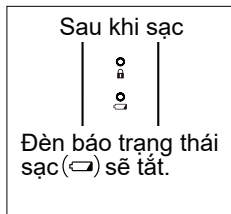
1. Mở nắp ổ cắm và cắm cáp USB vào thiết bị và bộ đổi nguồn USB.

2. Kết nối bộ đổi nguồn USB với ổ cắm điện trong nhà.

- Theo dõi sự thay đổi nhấp sáng của đèn báo trạng thái sạc (☐).
- Thời gian sạc xong khoảng 1 giờ. Thời gian sạc có thể ngắn hơn tùy thuộc vào mức pin còn lại.



► Hiện thị trong quá trình sạc



3. Sau khi sạc, tháo cáp USB và đóng nắp ổ cắm.

- Sạc pin hơn 1 giờ sẽ không ảnh hưởng đến hiệu suất của pin.
- Đảm bảo đóng nắp ổ cắm khi sử dụng hoặc vệ sinh thiết bị.

► Cách xác nhận pin đã sạc đầy

- Nếu rút đầu cắm USB (Loại - C) và cắm lại ngay sau khi sạc xong, đèn báo trạng thái sạc (☐) sẽ sáng và tắt sau khoảng 5 giây.

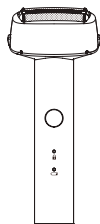
► Lưu ý

- Không thể sử dụng máy cạo râu khi đang sạc.
- Có thể sạc sản phẩm bằng các bộ đổi nguồn khác ngoài bộ đổi nguồn được chỉ định, tuy nhiên, nên sử dụng bộ đổi nguồn của Panasonic có thiết kế chống nước bắn để đảm bảo an toàn. Bộ đổi nguồn được chỉ định của Panasonic không hoàn toàn chống thấm nước, vì vậy không được nhúng bộ đổi nguồn vào nước.
- Nếu sử dụng bộ đổi nguồn USB không phù hợp hoặc cáp USB kết nối không chắc chắn, thời gian sạc có thể bị kéo dài và thiết bị có thể bị hỏng.
- Khi sử dụng sản phẩm lần đầu tiên hoặc sau khi không sử dụng trong hơn 6 tháng, thời gian sử dụng có thể ngắn hơn hoặc đèn báo trạng thái sạc (☐) có thể không sáng ngay sau khi bắt đầu sạc. Tuy nhiên, mọi thứ sẽ trở lại bình thường sau khi sạc trong 8 giờ.
- Nên sạc máy cạo râu ở nhiệt độ môi trường xung quanh từ 0 °C đến 35 °C. Nếu nhiệt độ phòng vượt quá hoặc dưới mức nhiệt độ khuyến nghị, thời gian sạc có thể thay đổi và hiệu suất pin có thể giảm.
- Máy cạo râu có thể sử dụng khoảng 2 tuần sau khi sạc đầy. (Dựa trên thời gian cạo khô 3 phút mỗi ngày ở nhiệt độ môi trường xung quanh từ 20 °C đến 30 °C.)
Số ngày sử dụng thực tế phụ thuộc vào các yếu tố sau:
 - Độ dày của râu
 - Lực tỉ lên da
 - Sử dụng cạo ướt
- Nếu có tiếng nhiễu từ radio hoặc các nguồn khác trong khi sử dụng hoặc sạc máy cạo râu, hãy đem máy đến vị trí khác hoặc sạc bằng bộ đổi nguồn USB khác.

Cạo râu

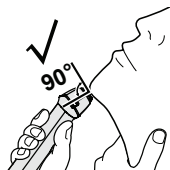
1. Nhấn công tắc nguồn để khởi động máy cạo râu và bắt đầu cạo.

- Nếu đèn báo khóa công tắc (🔒) nhấp nháy, máy cạo râu không thể khởi động do công tắc nguồn đang bị khóa. Nhấn và giữ công tắc nguồn trong hơn 2 giây để mở khóa. (Xem trang 17.)
- Khi sử dụng, hãy cầm máy cạo râu bằng cách đặt ngón tay vào vị trí tay cầm.



► Cách cải thiện hiệu quả cạo râu:

- Đặt toàn bộ lá ngoài vuông góc với da và từ từ lướt máy trên mặt theo hướng ngược với chiều mọc của râu.
- Không sử dụng một phần lá ngoài khi cạo râu để tránh làm hồng lá ngoài.
- Để cạo sạch râu dưới cằm và quanh cổ, hãy kéo căng da để râu dựng thẳng lên.



2. Tắt máy sau khi cạo râu xong.

► Lưu ý

- Nhiệt độ môi trường xung quanh khuyến nghị để sử dụng máy cạo râu không được thấp hơn 0°C.
Nếu nhiệt độ phòng thấp hơn mức khuyến nghị, máy cạo râu có thể ngừng hoạt động.
- Đảm bảo cả hai lưỡi trong đều được lắp vào máy cạo râu. Nếu chỉ lắp một lưỡi, máy cạo râu có thể bị hỏng.
- Không sử dụng kem cạo râu hoặc sữa rửa mặt có chứa chất tẩy rửa. Nếu không, lá ngoài có thể bị tắc.

Pin yếu

Nếu pin yếu trong khi sử dụng, đèn báo trạng thái sạc (☐) sẽ nhấp nháy khoảng 5 giây và tắt đi sau khi tắt nguồn. Đây là dấu hiệu cần sạc pin.



(☐: Nhấp nháy)

- Sau khi đèn báo trạng thái sạc (☐) nhấp nháy, bạn có thể tiếp tục sử dụng máy thêm một hoặc hai lần. (Số lần sử dụng phụ thuộc vào thời gian sử dụng và nhiệt độ môi trường.)

Hoạt động và hiển thị của khóa công tắc

Khóa công tắc nguồn

1. Ấn công tắc nguồn.

- Máy cạo râu bắt đầu hoạt động.

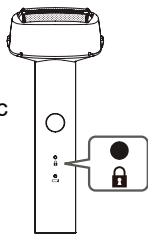
2. Ấn và giữ công tắc nguồn hơn 2 giây.

- Máy cạo râu sẽ ngừng hoạt động. Nhà công tắc nguồn khi đèn báo khóa công tắc (🔒) sáng lên.



Công tắc nguồn đã được khóa.

(Sau khoảng 5 giây, đèn báo khóa công tắc (🔒) sẽ tắt.)



► Kiểm tra công tắc nguồn đã khóa chưa

Nhấn và nhả công tắc nguồn trong trạng thái khóa, đèn báo khóa công tắc (🔒) sẽ nhấp nháy và sau đó tắt sau 5 giây.



(💡 : Nhấp nháy)

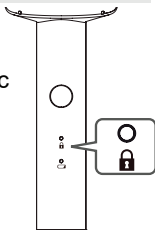
Mở khóa công tắc nguồn

Ấn và giữ công tắc nguồn hơn 2 giây khi đang ở trạng thái khóa.

- Nhả công tắc nguồn khi đèn báo khóa công tắc (🔒) sáng lên.



Công tắc nguồn đã được mở khóa
(Máy cạo râu sẽ bắt đầu hoạt động.)



► Lưu ý

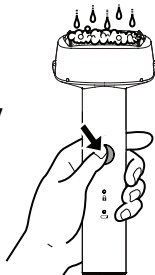
- Không thể mở khóa công tắc nguồn khi máy cạo râu đang sạc.

Vệ sinh máy cạo râu

Nên vệ sinh máy cạo râu sau mỗi lần sử dụng.

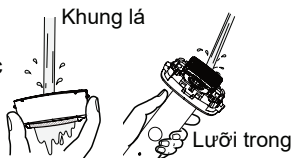
Đảm bảo đã đóng nắp ổ cắm.

1. Tắt nguồn máy cạo râu.
2. Cho một lượng nhỏ xà phòng rửa tay và nước lên lá ngoài.
3. Ấn công tắc nguồn để khởi động máy cạo râu.
4. Để máy cạo râu hoạt động từ 10 đến 20 giây, sau đó tắt máy.
5. Nhấn nút nhả khung lá để tháo phần lá ngoài. (Xem trang 20.)



6. Làm sạch máy cạo râu dưới vòi nước chảy.

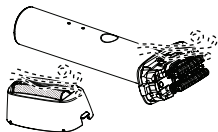
- Sau khi rửa sạch bằng nước, lắc thân máy lên xuống vài lần để loại bỏ nước thừa, sau đó lau khô bằng khăn sạch.



7. hong khô phần lá ngoài, thân máy và ổ cắm Loại - C (cổng sạc)

- Cất giữ sản phẩm ở nơi râm mát, tránh ánh nắng trực tiếp.

8. Sau khi máy cạo râu khô hoàn toàn, lắp lại phần lá ngoài vào thân máy (Xem trang 20.)



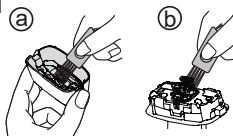
► Lưu ý

- Tránh làm va chạm thân máy vào bồn rửa hoặc các vật khác khi lắc máy để ráo nước. Nếu không, máy cạo râu có thể bị hỏng.
- Không sử dụng bất kỳ chất tẩy rửa nào khác ngoài xà phòng rửa tay. Làm vậy có thể gây ra hỏng máy.
- Không vệ sinh sản phẩm này bằng chất pha loãng, xăng, cồn hoặc các hóa chất khác. Làm vậy có thể gây nứt hoặc đổi màu sản phẩm. Có thể lau vỏ ngoài bằng khăn mềm thấm nước máy hoặc dung dịch xà phòng.
- Không sử dụng nước muối hoặc nước nóng để rửa máy cạo râu.
Không ngâm máy cạo râu trong nước quá lâu.

Vệ sinh bằng bàn chải

► Vệ sinh bằng bàn chải lông dài

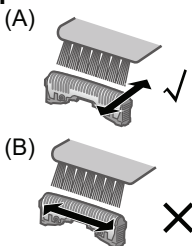
Dùng bàn chải lông dài để vệ sinh lá ngoài (a) và thân máy (b) của máy cạo râu.



► Vệ sinh bằng bàn chải lông ngắn

Dùng bàn chải lông ngắn để vệ sinh lưới trong bằng cách di chuyển theo hướng (A).

- Không di chuyển bàn chải lông ngắn theo hướng (B). Làm vậy có thể làm hỏng các lưới trong và gây ảnh hưởng đến độ sắc của lưỡi dao.
- Không sử dụng bàn chải lông ngắn để vệ sinh lá ngoài.



Thay lá ngoài và lưới trong

- Nên thay lá ngoài mỗi năm một lần và lưới trong hai năm một lần.

► Phụ tùng thay thế

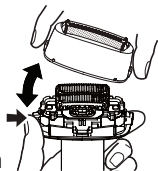
Phụ tùng thay thế có sẵn tại đại lý hoặc Trung tâm dịch vụ.

Phụ tùng thay thế cho ES-RM3B	Lá ngoài	WES9087
	Lưới trong	WES9068

► Phần lá ngoài

Cách tháo

Ấn nút nhả khung lá ngoài và nhấc phần lá ngoài lên phía trên.



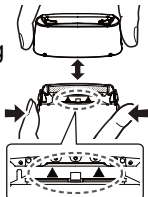
Gắn phần lá ngoài

Lắp phần bên phải trước, sau đó lắp phần bên trái cho đến khi vào đúng vị trí.

► Lá ngoài

Cách tháo

Ấn nút nhả lá ngoài và kéo lá ngoài xuống dưới.



Gắn lá ngoài

Căn thẳng và gắn chặt vào nhau cho đến khi nghe tiếng "cách".

- Không gắn lá ngoài theo hướng ngược lại.
- Luôn lắp lá ngoài vào khung khi gắn vào máy cạo râu.

► Lưỡi trong

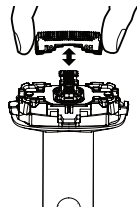
Cách tháo

Tháo từng lưỡi trong ra.

- Không chạm vào các cạnh (phần kim loại) của lưỡi trong để tránh làm tay bị thương

Gắn lưỡi trong

Lắp từng lưỡi trong vào cho tới khi cố định chắc chắn



► Lưu ý

- Không ấn nút nhả lá ngoài quá mạnh. Làm vậy có thể khiến lá ngoài bị cong, không gắn chặt được vào khung lá.

Các câu hỏi thường gặp (FAQ)

Câu hỏi	Trả lời
Nếu không sử dụng sản phẩm trong thời gian dài, pin có bị giảm hiệu suất không?	Hiệu suất pin có thể bị giảm. Vì vậy, nếu không sử dụng sản phẩm trong thời gian hơn 6 tháng, hãy sạc đầy pin sau mỗi 6 tháng.
Nếu sạc pin sau mỗi lần sử dụng, tuổi thọ pin có bị ảnh hưởng không?	Không, tuy nhiên nên sạc pin khi đã sử dụng hết để đảm bảo hiệu suất tốt nhất. Tuổi thọ pin có thể thay đổi tùy thuộc vào cách sử dụng và điều kiện bảo quản.

Xử lý sự cố

Vấn đề	Giải pháp
Công tắc nguồn không bật được.	Mở khóa công tắc nguồn. (Xem trang 17.) Nên sạc máy cạo râu ở nhiệt độ môi trường xung quanh từ 0°C đến 35°C. Nếu nhiệt độ phòng vượt quá hoặc dưới mức nhiệt độ khuyến nghị, thời gian sạc có thể thay đổi và hiệu suất pin có thể giảm.
Máy cạo râu không sạc được.	Kiểm tra xem cáp USB đã được kết nối chắc chắn với bộ đổi nguồn USB chưa. Nếu các biện pháp trên không áp dụng được, hãy tháo cáp USB ra và cắm lại.

Vấn đề	Giải pháp
Thời gian sử dụng ngắn sau khi sạc máy cạo râu.	Mặc dù máy cạo râu có thể sử dụng khoảng 2 tuần sau khi sạc đầy (dựa trên cạo khô 3 phút mỗi ngày), tuy nhiên số ngày sử dụng có thể giảm tùy thuộc vào cách và nơi sử dụng (ví dụ: cạo ướt). Nếu số lần sử dụng giảm dần sau mỗi lần sạc, pin có thể đã sắp hết tuổi thọ. Làm sạch máy cạo râu. (Xem trang 17-19.)
Máy cạo râu không hoạt động dù đã sạc.	Nhiệt độ môi trường xung quanh khuyến nghị để sử dụng máy cạo râu không được thấp hơn 0°C. Khi kết nối nguồn điện, máy cạo râu không hoạt động. Hãy sạc đầy máy cạo râu và ngắt kết nối với bộ đổi nguồn USB trước khi sử dụng. Pin đã đạt giới hạn sử dụng. Nếu cần thay pin, vui lòng liên hệ trung tâm dịch vụ được ủy quyền. (Khi pin đã đạt giới hạn sử dụng, có thể xảy ra hiện tượng rò rỉ điện phân.)

Vấn đề	Giải pháp
Có tiếng ồn lớn phát ra	▶ Kiểm tra xem lưới cắt đã được gắn chắc hay chưa. ▶ Làm sạch lá ngoài bằng bàn chải.
Lưới có mùi lạ.	▶ Tình trạng này có thể cải thiện bằng cách vệ sinh máy cạo râu sau mỗi lần sử dụng.
Mảnh vụn bay xung quanh.	▶ Tình trạng này có thể cải thiện bằng cách vệ sinh máy cạo râu sau mỗi lần sử dụng. ▶ Làm sạch lưới trong bằng bàn chải khi có mảnh vụn bám vào.
Lá ngoài bị quá nhiệt.	▶ Thay lá ngoài nếu bị hỏng hoặc biến dạng. (Xem trang 19 và 20.)
Hiệu suất cạo râu giảm.	▶ Tình trạng này có thể cải thiện bằng cách vệ sinh máy cạo râu sau mỗi lần sử dụng. ▶ Thay lá ngoài hoặc lưới trong. Tuổi thọ dự kiến của lá ngoài và lưới trong: Lá ngoài: Khoảng 1 năm Lưới trong: Khoảng 2 năm

Nếu vấn đề vẫn không được giải quyết, hãy liên hệ cửa hàng nơi bạn đã mua sản phẩm này hoặc trung tâm dịch vụ ủy quyền của Panasonic để sửa chữa.

Tuổi thọ pin

Tuổi thọ pin khoảng 3 năm. Nếu thời gian sử dụng bị giảm đáng kể dù đã sạc đầy, điều đó cho thấy pin đã đạt giới hạn sử dụng. (Tuổi thọ pin có thể thay đổi tùy theo cách sử dụng và điều kiện bảo quản.)

Tháo và xử lý pin sạc gắn trong

Sản phẩm có pin sạc gắn trong. Tháo pin sạc gắn trong trước khi xả thải máy cạo râu.

- Phải thải bỏ pin một cách an toàn.
- Quy trình dưới đây chỉ áp dụng khi bạn thải bỏ và không nên sử dụng để sửa chữa máy cạo râu.
- Nếu bạn tự ý tháo rời sản phẩm, khả năng chống nước của sản phẩm sẽ không còn, điều này có thể dẫn đến hỏng hóc.

Cách tháo pin sạc gắn trong

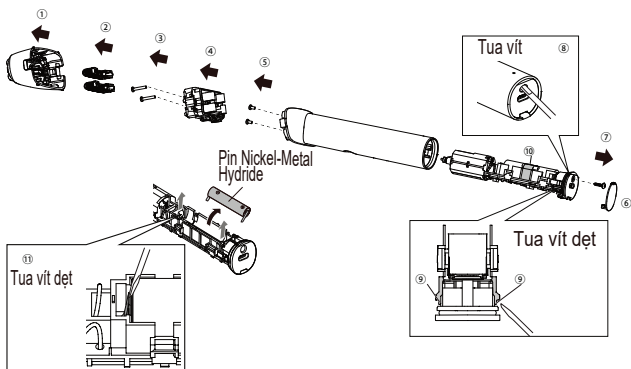
- Trước khi quyết định thải bỏ sản phẩm, bạn nên yêu cầu tư vấn từ đại lý hoặc trung tâm dịch vụ ủy quyền của Panasonic để kéo dài thời gian sử dụng sản phẩm.
- Nếu bạn muốn thải bỏ sản phẩm nhưng không muốn tự tháo rời để lấy pin, hãy mang sản phẩm đến trung tâm dịch vụ ủy quyền của Panasonic để tháo rời và tái chế pin.
- Ngắt kết nối cáp USB khỏi thiết bị.
- Tắt nguồn thiết bị trước khi tháo pin.
Bật nguồn và để máy cạo râu chạy cho tới khi pin cạn kiệt hoàn toàn.
- Thực hiện các bước sau để tháo pin:
Tháo các vít ① đến ⑦ của phần lá ngoài và nắp đáy.
Dùng tua vít mỏng chèn vào lỗ vít để tháo nắp đáy ⑧.
Sử dụng tua vít dẹt để tháo khóa pin ⑨ (x2),

và đồng thời đẩy trục cam về phía trước.

Tháo băng keo ⑩ khỏi phần cực.

Dùng tua vít dẹt chèn vào đáy mỗi hàn ⑪ cho đến khi cả hai đầu của pin tách khỏi mỗi hàn, sau đó tháo pin ra.

- Trong quá trình tháo rời, tránh để các cực dương và âm của pin tiếp xúc với nhau, hãy bọc cách điện các cực bằng băng keo.
- Nếu không thể tháo pin, vui lòng liên hệ trung tâm dịch vụ được ủy quyền.



Để bảo vệ môi trường và tái chế vật liệu.

Sản phẩm này có chứa pin niken hydride kim loại.

Đảm bảo rằng pin được xả thải ở địa điểm chỉ định chính thức quốc gia của bạn.

Thông số kỹ thuật

Đầu ra định mức bộ đổi nguồn (bán rời)	5,0 V $\equiv$ 1,0 A Tuân thủ hệ thống Điện Áp Siêu Thấp An Toàn (SELV).
Thời gian sạc	Khoảng 1 giờ.

Sản phẩm này chỉ dành cho mục đích sử dụng trong gia đình.

[illegible]

Panasonic Corporation
<https://www.panasonic.com>
Panasonic Corporation 2025